

Germany-Dresden: Motor vehicles
OJ S 152/2018 09/08/2018
Contract award notice
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie

Postal address: Pillnitzer Platz 3

Town: Dresden

NUTS code: DED Sachsen

Postal code: 01326

Country: Germany

E-mail: uta.neumann@smul.sachsen.de

Telephone: +49 35126121318

Fax: +49 35126121399

Internet address(es):

Main address: www.lful.sachsen.de

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Z376/18 Kauf Kfz. für den Staatsbetrieb Sachsenforst

Reference number: Z376/18, Az.: 1-0134/40/5

II.1.2. Main CPV code

34100000 Motor vehicles

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Kauf von Kraftfahrzeugen

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 995 216,00 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Kleinbus
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34114400 Minibuses

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED Sachsen
Main site or place of performance: Pirna OT Graupa, DE

II.2.4. Description of the procurement

Kauf von 6 (sechs) schadstoffarmen (6 EUR) Kleinbussen mit möglichst geringem Kraftstoffverbrauch und niedrigem CO₂ – Ausstoß < 190 g/km.
Erhöhte Bodenfreiheit (≥ 200 mm) mit verstärkten Federn, Dämpfern und Stabilisatoren.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Umweltfreundlichkeit / Weighting: 20 %
Cost criterion - Name: Betriebs- und Folgekosten / Weighting: 40 %
Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 40 %

II.2.11. Information about options

Options: yes
Description of options:
Standheizung (inkl. 2. Batterie)
Anhängezugvorrichtung (13-polige Steckdose), Anhängelast mindestens 2 200 kg
Abwaschbare Sitze oder zusätzliche Schonbezüge (leicht herausnehmbar, abwaschbar)

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Geländewagen
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34113000 4-wheel-drive vehicles, 34113200 All-terrain vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED Sachsen
Main site or place of performance: Pirna OT Graupa, DE

II.2.4. Description of the procurement

Kauf von 24 (vierundzwanzig) schadstoffarmen (6 EUR) 5-türigen geschlossenen allradgetriebenen Geländewagen mit niedrigem Kraftstoffverbrauch und CO₂ – Ausstoß < 150 g/km, Bodenfreiheit ≥ 18 cm serienmäßig

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Umweltfreundlichkeit / Weighting: 20 %
Cost criterion - Name: Betriebs- und Folgekosten / Weighting: 40 %
Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 40 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Geländewagen
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

34113000 4-wheel-drive vehicles, 34113200 All-terrain vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED Sachsen
Main site or place of performance: Pirna OT Graupa, DE

II.2.4. Description of the procurement

Kauf von zwei schadstoffarmen (6 EUR) 5-türigen geschlossenen allradgetriebenen Geländewagen mit niedrigem Kraftstoffverbrauch und CO₂ – Ausstoß < 165 g/km Bodenfreiheit ≥ 200 mm (bei max. Zuladung), serienmäßig.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Umweltfreundlichkeit / Weighting: 20 %
Cost criterion - Name: Betriebs- und Folgekosten / Weighting: 40 %
Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 40 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

PickUp
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

34113200 All-terrain vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED Sachsen

Main site or place of performance: Pirna OT Graupa, DE

II.2.4. Description of the procurement

Kauf von 2 (zwei) schadstoffarmen (6 EUR) PickUp mit möglichst geringem Kraftstoffverbrauch und niedrigem CO₂ – Ausstoß < 200 g/km
Zuschaltbarer Allradantrieb manuell zuschaltbare Differentialsperre an der Hinterachse
Zuschaltbare Getriebeuntersetzung Bodenfreiheit > 200 mm

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Umweltfreundlichkeit / Weighting: 20 %
Cost criterion - Name: Betriebs- und Folgekosten / Weighting: 40 %
Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 40 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Kleintransporter
Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

34131000 Pick-ups

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED Sachsen
Main site or place of performance: Pirna OT Graupa, DE

II.2.4. Description of the procurement

Kauf eines schadstoffarmen (mind.6 EUR), Kleintransporters (Pritsche mit Einzelkabine) mit möglichst geringem Kraftstoffverbrauch und niedrigem CO₂ – Ausstoß < 200 g/km.
Ladeflächenmindestabmessungen: 2 150 mm lang, 1 900 mm breit Bordwände mind. 350 mm hoch und rundum abklappbar 3 Sitze (inkl. Fahrer) manuell zuschaltbare Differentialsperre an der Hinterachse erhöhte Bodenfreiheit (≥ 200 mm) mit verstärkten Federn, Dämpfern und Stabilisatoren.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Umweltfreundlichkeit / Weighting: 20 %
Cost criterion - Name: Betriebs- und Folgekosten / Weighting: 40 %
Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 40 %

II.2.11. Information about options

Options: yes
Description of options:
Standheizung (inkl. 2. Batterie)
Stauboxen rechts und links unter der Ladefläche (abschließbar)
Leitertransportgestell mit Schutzgitter (Kabinenseite)

„Plane und Spriegel (Höhe Kabinendach) mit Sichtfenster zur Pritsche an der Kabinenseite
Planenfarbe grün“.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Kleintransporter 2
Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

34113000 4-wheel-drive vehicles, 34131000 Pick-ups

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED Sachsen
Main site or place of performance: Pirna OT Graupa, DE

II.2.4. Description of the procurement

Kauf von 2 schadstoffarmen (mind. 6 EUR), Kleintransportern (Pritsche mit Doppelkabine) mit
möglichst geringem Kraftstoffverbrauch und niedrigem CO₂ – Ausstoß < 200 g/km.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Umweltfreundlichkeit / Weighting: 20 %
Cost criterion - Name: Betriebs- und Folgekosten / Weighting: 40 %
Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 40 %

II.2.11. Information about options

Options: yes
Description of options:
Standheizung (inkl. 2. Batterie)
Stauboxen rechts und links unter der Ladefläche (abschließbar)
Leitertransportgestell mit Schutzgitter (Kabinenseite)
„Plane und Spriegel (Höhe Kabinendach) mit Sichtfenster zur Pritsche an der Kabinenseite
Planenfarbe grün“.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Transporter
Lot No: 7

II.2.2. Additional CPV code(s)

34131000 Pick-ups

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED Sachsen

Main site or place of performance: Pirna OT Graupa, DE

II.2.4. Description of the procurement

Kauf von 3 (drei) schadstoffarmen (6 EUR) Transportern mit möglichst geringem Kraftstoffverbrauch und niedrigem CO₂ – Ausstoß < 190 g/km 6 Sitze (inkl. Fahrer)

Schiebetür rechts und links Fenster im Fahrgastraum sowie geschlossene Seitenwand im Laderaum Fahrgast- und Laderaum durch allseitig abschließende Trennwand mit Fenster aus Sicherheitsglas getrennterhöhte Bodenfreiheit (≥ 200 mm) mit verstärkten Federn, Dämpfern und Stabilisatoren.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Umweltfreundlichkeit / Weighting: 20 %

Cost criterion - Name: Betriebs- und Folgekosten / Weighting: 40 %

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 40 %

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Beschreibung der Optionen:

Standheizung (inkl. 2. Batterie)

Abwaschbare Sitze oder zusätzliche Schonbezüge (leicht herausnehmbar, abwaschbar)

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Kleinbus

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

23/07/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Autohaus Dresden Reick GmbH & Co. KG

Postal address: Liebstädter Straße 5

Town: Dresden

NUTS code: DED Sachsen

Postal code: 01277

Country: Germany

E-mail: info@autohaus-reick.de

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 262 554,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 2

Title:

Geländewagen

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

23/07/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3.

Name and address of the contractor

Official name: Autohaus Roschk GmbH & Co. KG

Postal address: Nimschützer Straße 1 c

Town: Bautzen

NUTS code: DED Sachsen

Postal code: 02625

Country: Germany

E-mail: roschk@t-online.de

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 549 780,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: 3

Title:

Geländewagen

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

23/07/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Autohaus Löhnert

Postal address: Bischofswerdaer Straße 10

Town: Kamenz

NUTS code: DED Sachsen

Postal code: 01917

Country: Germany

E-mail: subaru-loehnert@t-online.de

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 44 820,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: 4

Title:

PickUp

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

23/07/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Sachsengarage GmbH

Postal address: PF 27 01 78

Town: Dresden

NUTS code: DED Sachsen

Postal code: 01172

Country: Germany

E-mail: info@sachsengarage.de

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 44 848,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 5

Title:

Kleintransporter

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

23/07/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Autohaus Dresden Reick GmbH & Co. KG

Postal address: Liebstädter Straße 5

Town: Dresden

NUTS code: DED Sachsen

Postal code: 01277

Country: Germany

E-mail: info@autohaus-reick.de

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 35 536,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 6

Title:

Kleintransporter 2

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

23/07/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Autohaus Dresden Reick GmbH & Co. KG

Postal address: Liebsstädter Straße 5

Town: Dresden

NUTS code: DED Sachsen

Postal code: 01277

Country: Germany

E-mail: info@autohaus-reick.de

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 77 577,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 7

Title:

Transporter

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

23/07/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Autohaus Dresden Reick GmbH & Co. KG

Postal address: Liebstädter Straße 5

Town: Dresden

NUTS code: DED Sachsen

Postal code: 01277

Country: Germany

E-mail: info@autohaus-reick.de

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 109 799,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de

Telephone: +49 3419773800

Fax: +49 3419771049

Internet address: www.lds.sachsen.de

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: 1. Vergabekammer Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de

Telephone: +49 3419773800

Fax: +49 3419771049

Internet address: www.lds.sachsen.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

08/08/2018